



Euroopa  
Komisjon



nr 55 märts 2012

# EUROOPA KALANDUS JA AKVAKULTUUR

✧ **Euroopa Merendus- ja Kalandusfond**

✧ ELi strateegia Atlandi piirkonna kohta

✧ Göteborgi sadam – majanduskasv ja keskkonnasäästlikkus

✧ 2012. aasta lubatud kogupüük ja püügikvoodid

## Messid ja näitused

**The Fishing Expo, Glasgow (Ühendkuningriik),  
22.–24. märts 2012**

Kodulehekülg: <http://www.fishingexpo.co.uk>  
E-post: [info@qdevents.co.uk](mailto:info@qdevents.co.uk)  
Tel: +44 141 248 30 00

**European Seafood Exposition, Brüssel (Belgia),  
24.–26. aprill 2012**

Kodulehekülg: [www.euroseafood.com](http://www.euroseafood.com)  
E-post: [food@divcom.com](mailto:food@divcom.com)  
Tel: +1 207 842 55 04

## Konverentsid ja koosolekud

**North Atlantic Seafood Conference, Oslo (Norra),  
6.–8. märts 2012**

Kodulehekülg: <http://www.nor-seafood.com>  
E-post: [jjl@messe.no](mailto:jjl@messe.no); [sfs@messe.no](mailto:sfs@messe.no)  
Tel: +47 66 93 91 00

**IOTC, aastakoosolek, Fremantle (Austraalia),  
22.–26. aprill 2012**

Kodulehekülg: [www.iotc.org](http://www.iotc.org)  
E-post: [iotc.secretary@iotc.org](mailto:iotc.secretary@iotc.org)  
Tel: +248 22 54 94

## Euroopa institutsioonide töö ajakava

**Euroopa Parlamendi kalanduskomisjon**

Kodulehekülg: [www.europarl.europa.eu](http://www.europarl.europa.eu)  
E-post: [ip-PECH@europarl.europa.eu](mailto:ip-PECH@europarl.europa.eu)  
Tel: +32 2 284 49 09 (Brüssel) või +33 3 88 17 67 69 (Strasbourg)  
• 21. märts 2012, Brüssel (Belgia)  
• 24.–25. aprill 2012, Brüssel (Belgia)  
• 30. mai 2012, Brüssel (Belgia)

**Euroopa Liidu põllumajanduse ja kalanduse nõukogu**

Kodulehekülg: [www.consilium.europa.eu](http://www.consilium.europa.eu)  
• 19.–20. märts 2012, Brüssel (Belgia)  
• 26.–27. aprill 2012, Luxembourg (Luksemburgi Suurhertsogiriik)  
• 14.–15. mai 2012, Brüssel (Belgia)

2 K A L E N D E R

3 J U H T K I R I

Fond muutuste rahastamiseks

4-7 A R T I K K E L

Euroopa Merendus- ja Kalandusfond

8-10 U U D I S E D

Merendusstrateegia  
Atlandi ookeani piirkonna jaoks

Lubatud kogupüük 2012. aastal –  
majanduskriisi mõju all

11 P O R T R E E

Göteborgi sadam – vaade tulevikku

12 L Ü H I D A L T

### Meie lugejatele

Saatke meile oma arvamused ja ettepanekud järgmisel aadressil:  
European Commission – Directorate-General for Maritime Affairs and Fisheries  
– Information, communication, inter-institutional relations, evaluation and  
programming Unit – Rue de la Loi/Wetstraat 200 – B-1049 Brussels,  
või faksi teel numbril (+32) 2 297 95 64.  
Juurde kirjutage märgusõna *Euroopa kalandus ja akvakultuur*.  
E-post: [fisheries-magazine@ec.europa.eu](mailto:fisheries-magazine@ec.europa.eu)

- Euroopa Komisjoni merenduse ja kalanduse voliniku Maria Damanaki veebileht  
> [http://ec.europa.eu/commission\\_2010-2014/damanaki/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/commission_2010-2014/damanaki/index_en.htm)
- Rakendus: Euroopa mereatlas > <http://ec.europa.eu/maritimeatlas>
- Kalanduse valdkonna veebileht > <http://ec.europa.eu/fisheries>
- Merenduse veebilehe aadress > <http://ec.europa.eu/maritimeaffairs>

*Euroopa kalandus ja akvakultuur* on ajakiri, mida annab välja Euroopa Komisjoni merendus- ja kalandusosjade peadirektoraat. Ajakiri saadetakse tasuta tellimisavalduse esitajatele (vt tellimislehte lk 12). *Euroopa kalandus ja akvakultuur* ilmub viis korda aastas ning see avaldatakse ka merendus- ja kalandusosjade PD koduleheküljel ([http://ec.europa.eu/fisheries/documentation/magazine/index\\_et.htm](http://ec.europa.eu/fisheries/documentation/magazine/index_et.htm)).

Vastutav väljaandja: Euroopa Komisjon, merendus- ja kalandusosjade peadirektoraat, peadirektor.

Vastutust piirav tingimus: merendus- ja kalandusosjade PD vastutab vaid väljaande avaldamise üldküsimuste eest ega ole mingil viisil heaks kiitnud või kinnitanud selles avaldatavaid seisukohti. Ajakirjas avaldatud arvamusi ei saa tõlgendada Euroopa Komisjoni merendus- ja kalandusosjade PD ametliku seisukohana.

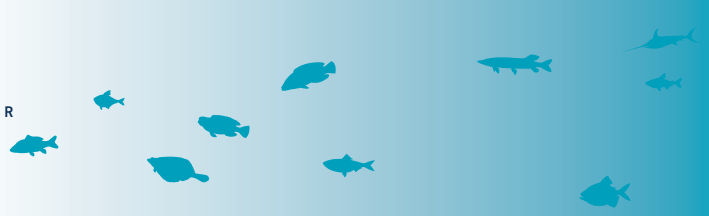
Komisjon ei vastuta väljaandes avaldatud andmete õigsuse eest.

Komisjon ega tema nimel tegutsevad isikud ei vastuta ajakirja kasutusviisi eest.

© Euroopa Liit, 2012

Väljaannet võib kopeerida vaid juhul, kui esitatakse viide allikmaterjalile.

Kaanefoto: © Lionel Flageul



# Fond muutuste rahastamiseks

Paar kuud pärast ühise kalanduspoliitika reformi väljakuulutamist ootasid kalandus- ja vesiviljelussektori huvirühmad kannatamatult määruse ettepanekut, milles määratakse kindlaks uued Euroopa abi andmise tingimused.

Tuleb nõustuda, et 6,5 miljardit eurot on märkimisväärne summa. See on summa, mis võib olulisel määral mõjutada majanduslikult mitte just kõige õitsvamas olukorras oleva sektori arengut. Liiatigi tuleb arvestada, et suurem osa sellest rahast (5,5 miljardit) on kasutatav vaid kaasrahastamise kaudu ja eeldab muude riigiasutuste või erainvestorite osalust. Seega võib kõnealuse abiga seotud eelarve ulatuda hõlpsasti ka mainitud summa kahekordse väärtuseni.

Komisjon on teadlik selle eelarve suurest osakaalust ja mõjust, mida see võib kalandussektorile kuni 2020. aastani avaldada. Seetõttu tuleb pidada äärmiselt oluliseks, et eelarve oleks hästi kooskõlas ühise kalanduspoliitika jaoks seotud eesmärkidega. Ühine kalanduspoliitika areneb aga lähiaastatel märkimisväärselt edasi – sellele annavad hoogu nii möödunud aasta juulis esitatud reformikava kui ka Euroopa Liidu 2020. aasta arengustrateegia eesmärgid, st teadmispõhine, jätkusuutlik ja kaasav majanduskasv.

Euroopa abisummad peavad aitama Euroopa kalandust ja vesiviljelust põhjalikult uuendada ning muutma need seatud tähtaegade jooksul elujõulisteks majandussektoriteks, kus kasutatakse tänapäevaseid, keskkonnasäästlikke ja ökonoomseid tehnilisi lahendusi ja tootmismeetodeid, mis nõuavad pädevaid ja hästi koolitatud töötajaid ning aitavad kaasa kalandusest sõltuvate piirkondade dünaamilisemaks muutmisele.

Selle ambitsioonika eesmärgi saavutamiseks on Euroopa Merendus- ja Kalandusfondil (EMKF) kahtlemata paremad võimalused kui kõikidel tema eellastel. Erinevalt varasemast ei ole uue fondi abil enam võimalik maksta toetusi püügilaevastikele, mis moodustasid varem suurema osa liikmesriikide poolt fondi vahenditest tehtud väljamaksetest. Seetõttu vabanevad märkimisväärsed summad konstruktiivsemate, suurema osalejate arvuga ja rohkem koolitusega seotud projektide jaoks, mille eesmärgid on suunatud innovatsioonile, toodete paremale väärtustamisele, mitmekesise suurendamisele, spetsialistide koolitamisele jne.

EMKF on tulevikunägemuse teenistuses seisev finantsinstrument, mille ülesanne on abistada kalandus- ja vesiviljelussektorit liikumisel jätkusuutlike ja kõiki osapooli kaasavate muudatuste suunas.

Toimetus

# Euroopa Merendus- ja Kalandusfond

## Kalanduse ja merenduspoliitika muudatuste toetuseks

Euroopa Komisjon tegi ettepaneku luua uus fond kalanduse ja meremajanduse valdkonna algatuste ja projektide rahastamiseks. Euroopa Merendus- ja Kalandusfond peaks alates 2014. aastast seitsme aasta jooksul, st kuni 2020. aastani, jätkama Euroopa Kalandusfondi tegevust. Fondi eesmärk on aidata kõnealuse sektori huvirühmadel jätkata liikumist jätkusuutliku kalanduse ja integreeritud merenduspoliitika suunas, nii nagu see tuleneb Euroopa Liidu poolt neis valdkondades vastuvõetud strateegiatest.

6,5 miljardit eurot. Selline summa on Euroopa Merendus- ja Kalandusfondile (EMKF) ette nähtud ajavahemikuks 2014–2020. Sellest 5,5 miljardit eurot on ette nähtud era- ja avaliku sektori algatuste kaasrahastamiseks kalandus- ja vesiviljelussektoris. Ülejäänud vahendid võimaldavad komisjonil rahastada integreeritud merenduspoliitika raames võetavaid meetmeid ja katta ühise kalanduspoliitika (ÜKP) elluviimisega seotud kulutusi. Kalandussektori jaoks on eelmise fondi vahenditega võrreldes tegemist eelarve suurenemisega, seda isegi inflatsiooni arvesse võttes.

Haldusmenetluste lihtsustamise eesmärki järgides otsustas komisjon ühendada EMKF-i alla kõik ühise kalanduspoliitikaga seotud finantsinstrumendid. See puudutab ka Euroopa osalust liikmesriikide kontrollimeetmetega seotud kulutustes ning andmekogumise ja ladustamise toetuseks abi andvaid fonde. Kõnealune fond ei hõlma

### Kalapüügist sõltuvad piirkonnad – jätkamine samal kursil

Praeguse Euroopa Kalandusfondi IV telje arenguprojektide elluviimisel saavutatud positiivne kogemus julgustas komisjoni edasi arendama võimalusi riikliku fondi vahendite investeerimiseks territoriaalsetesse projektidesse. Selles valdkonnas ei ole suuri muudatusi kavandatud. Kalandusest sõltuvad piirkonnad võivad saada fondi vahenditest abi majandusliku ja sotsiaalse arengu toetamiseks, et luua näiteks kalapüügisektori jaoks teatav lisaväärtus (töötlemine, kohalikud kaubamärgid jne) või mitmekesistada piirkonna majandustegevust teiste merendusega seotud sektorite, näiteks turismi abil.

Abi saamise tingimuseks on, et arendusprojektid peavad saama alguse neid kandvast aluspinnast, seega pärinema kohalikest kalandusühingutest, mis hõlmavad kõiki kohalikke huvirühmi ja määravad ise kindlaks asjaomase piirkonna arengustrateegia.

sama ajavahemiku jaoks ettenähtud 900 miljonit eurot, millest rahastatakse kalanduse partnerluskokkuleppeid kolmandate riikidega ning tasutakse kulud, mis on seotud Euroopa Liidu osalemisega piirkondlikes kalandusorganisatsioonides.

### Neli tugisammast

EMKF toimib arusaadavalt ühise kalanduspoliitika ja selle reformi raames – me peatume sellel küsimusel veel järgnevatel lehekülgedel –, samas tuleb fondi tegutsemisel arvesse võtta ka Euroopa Liidu 2020. aasta strateegiat, mis hõlmab teadmispõhist, jätkusuutlikku ja solidaarset majanduskasvu ning järgib ambitsioonikaid eesmärgi tööhõive, innovatsiooni, energiasäästu, koolituse ja sotsiaalse eraldatuse vältimise valdkonnas. Seda silmas pidades põhineb fondi tegevus neljal tugisambal, mida käsitletakse prioriteetsete eesmärkidena.

**Arukas, keskkonnasõbralik kalandus** – selle tugisamba kaudu rahastatavad projektid ja algatused peavad toetama üleminekut jätkusuutlikule kalapüügile, mis on valivam, ei tooda tagasiheidet, kahjustab vähem mereökosüsteeme ja toetab nende majandamist. Ühtlasi tähendab see kalandussektori muutmist majanduslikult elujõuliseks, panustamist innovatsioonile ja lisaväärtuse tootmisele, mis omakorda parandab vastupanuvõimet kolmandate riikide konkurentsile.

**Arukas, keskkonnasõbralik vesiviljelus** – selle tugisamba puhul on tegemist majanduslikult elujõulise, konkurentsivõimelise ja keskkonnasäästliku vesiviljeluse soodustamisega, mis aitab ühtlasi varustada Euroopa Liitu kõrge toiteväärtusega toodetega.

**Jätkusuutlik ja kaasav territoriaalne areng** – selle tugisamba eellaseks on praeguse Euroopa Kalandusfondi IV telje tegevussuunad, mille eesmärk on toetada kalandusest majanduslikult sõltuvaid piirkondi, lisades ühelt poolt kalapüügile ja kalapüügiga seotud tegevustele rohkem väärtust ja teiselt poolt mitmekesistades neid valdkondi teiste meremajanduse sektorite kaudu.

**Integreeritud merenduspoliitika** – selle tugisambaga seotud projektide eesmärk on toetada mitut merendussektorit hõlmavaid valdkondadevahelisi algatusi, nagu merealased teadmised ja merekeskkonna kaitse, rannikualade integreeritud majandamine, mereala ruumiline planeerimine, integreeritud mereseire, merendusega seotud tegevuste areng jne.

Lisaks nendele neljale sambale hõlmab Euroopa Merendus- ja Kalandusfond ka teisi meetmeid, nagu andmekogumise ja teaduslike nõuannete rahastamine, Euroopa osaluse rahastamine kontrollimeetmete vallas ja kalandusturgude haldamisel ning maksed piirkondlikele kalandusorganisatsioonidele.



© Lionel Flagaut

*EMKF-i tegevus tuleb korraldada reformikavale tuginedes. Uue fondi vahendusel rahastatavad projektid peavad toetama kalandussektori edasiliikumist jätkusuutlikkuse, suurema selektiivsuse ja vastutustunde kasvu suunas.*

## Uus fond, uued eesmärgid

**Üldistes põhimõttelistes küsimustes jätkab Euroopa Merendus- ja Kalandusfond oma eellaste jälgedes. Eeskätt on fondi tegevus suunatud sellele, et abistada asjaomaseid majandussektoreid jätkusuutliku kalapüügi ja integreeritud merenduspoliitika rakendamisel, rahastades projekte, mis on suutelised mõjutama kalanduse või merenduse arengut. Samas on kõnealuse fondi ja eelnevate mehhanismide vahel mitmeid olulisi erinevusi.**

Esimene erinevus, mis ilmneb juba fondi nimetusest, on asjaolu, et fond ei ole enam täiel määral seotud üksnes kalandus- ja vesiviljelussektoriga. Fondi eelarve hõlmab vahendeid, mis võimaldavad rahastada Euroopa Liidu integreeritud merenduspoliitikat toetavaid projekte. Lisaks sellele tuleb märkida, et kalanduse ja merendusega seotud eelarved ei toimi täpselt ühtmoodi.

Merendusega seotud fondiosa hallatakse otseselt. See tähendab, et Euroopa Komisjon määrab kindlaks selle fondiosaga seotud projektid ja rahastab neid fondi vahenditest, projektide täitmine toimub täielikult Euroopa institutsioonide ja liikmesriikide kontrolli all ja nende heakskiidul. Komisjon võtab vastu investeringute kava, mille alusel viiakse ellu 2007. aastal käivitatud integreeritud merenduspoliitika põhimõtteid, eeskätt selles osas, mis on seotud mereala ruumilise planeerimisega, integreeritud mereeirega ja merealaste teadmiste andmebaasi väljatöötamisega.

Kalanduse jaoks kavandatud summat (5,5 miljardit eurot EMKF-ile eraldatud 6,5 miljardist eurost) kasutatakse ühishalduse korras. Fondi abil rahastatavate projektide valikumenetluses ei ole varasemaga võrreldes muutusi ette nähtud. Euroopa Liit määrab kindlaks abi andmise eeskirjad, liikmesriigid määravad oma prioriteetidest lähtuvalt kindlaks oma riikliku rahastamise kava ning Euroopa Komisjon jälgib, et kõnealune kava oleks kooskõlas ühise kalanduspoliitikaga (ÜKP). Fondi raha võib seejuures kasutada üksnes kaasrahastamiseks. See tähendab, et üks või mitu riiklikku ametiasutust peavad kandma suurema või väiksema osa iga projekti kogukuludest. Sellisteks ametiasutusteks võivad olla riigi valitsus, piirkondlik või kohalik omavalitsus. Lisaks peavad juhul, kui projekte ei vii ellu avaliku sektori ettevõtted, rahastamises osalema ka erasektori ettevõtted.

### Mis muutub?

Vaatamata sellele, et kõnealuse tulevase fondi abil rahastatavate projektide valikupõhimõtted ei erine praeguse Euroopa Kalandusfondi (EKF) ja selle eelkäija, Kalanduse Arendusrahastu (FIFG) omadest, on Euroopa rahastamist taotlevate projektide abikõlblikkuses siiski märkimisväärsed erinevusi.

Möödunud aasta juulis esitatud viimase ÜKP reformi ettepaneku preambulis tegi Euroopa Komisjon ühemõttelise kokkuvõtte, mille kohaselt kalavarude kaitseks seni võetud meetmed võimaldasid küll teha edusamme mereressursside mõistliku kasutamise valdkonnas,



© Lionel Flagell

*Ajavahemikul 2014 kuni 2020 eraldatakse kalanduse ja vesiviljelduse valdkonna avaliku ja erasektori algatuste kaasrahastamiseks 5,5 miljardit eurot, ülejäänud summa võimaldab komisjonil rahastada integreeritud merenduspoliitika ja ühise kalanduspoliitika ellurakendamise seotud meetmeid.*

## Vesiviljelus – uuendamine, arendamine

Ka vesiviljeluse valdkonnas toetatakse jõuliselt teadus- ja tehnoloogiaasutustele tuginevat innovatsiooni, mis võimaldab välja pakkuda uusi tooteid ja tootmismeetodeid, näiteks võimalus kasutada avamerel paiknevaid ujupuure, mis jäävad eemale tihedalt asustatud rannikupiirkondadest, mida üha enam kasutatakse vesiviljelusega kokkusobimatute tegevuste jaoks.

Fondi tegevus hõlmab samuti vesiviljelusettevõtete majandusliku solidaarsuse tõhustamist, võimaldades ettevõtetel arendada turustustegevust, parandada haldussüsteeme, mitmekesistada oma tegevust, laiendada kasvatatavate liikide valikut või rakendada uusi toodangu väärtustamise meetodeid või pakkudes ettevõtjatele kutsealast koolitust. Fond võib aidata ettevõtjatel alustada tegevust vesiviljelussektoris ning korraldada oma kasvandused optimaalsel viisil nii tootlikkust, keskkonnakaitset kui ka kasvatatavate liikide heaolu silmas pidades. Fond võib toetada ettevõtte muutmist mahetootmisettevõtteks.

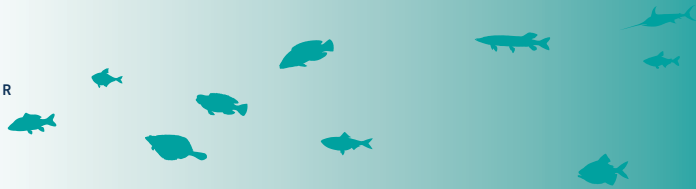
EMKF aitab samuti rahastada ettevõtjate ja ametiasutuste võetavaid meetmeid selleks, et vähendada vesiviljeluse mõju looduskeskkonnale ning osaleda aktiivselt bioloogilise mitmekesisuse säilitamisel.

kuid nende abil ei õnnestunud muuta Euroopa kalandust jätkusuutlikuks majandustegevuseks – selliseks, mis suurendab ettevõtjate jõukust, elavdab rannikupiirkondade sotsiaalset arengut ja aitab kaasa looduskeskkonna kaitsele. Põhiprobleemiks on ülepüük. Kalavarusid kasutatakse tasemel, mis ületab nende taastumisvõime, luues seega olukorra, kus isendite arvukus ei ole piisav. Ülepüügi peamine põhjus on püügilaevastiku ülemäärane võimsus. Lihtsalt öeldes – olemasolevate kalade kohta on liiga palju püügilaevu. Just selle probleemiga püüab komisjon käivitatud reformi abil võidelda ja seetõttu on täiesti loogiline, et finantsinstrumenti kohandatakse nii, et see oleks kooskõlas ühise kalanduspoliitika uute põhimõtetega.

EMKF-i loomist tulekski käsitleda käimasoleva reformi põhimõtete valguses. 2011. aasta juulis esitatud uue ühise kalanduspoliitika ettepanekus toodud muudatused kajastuvad ka Euroopa abi kasutamise seotud uutest tingimustes.

Kvantitatiivses plaanis on kõige suuremaks muudatuseks kahtlemata teatavate püügilaevastikele antavate abide kaotamine. Selle valdkonna rahastamisvõimalusi piirati märkimisväärselt juba 2004. aastal, kui lõpetati abi andmine ehitusele, kuid riiklike ametiasutuste jaoks säilis võimalus anda abi laevaomanikele ja laevameeskondadele, kes soovisid oma tegevuse peatada või lõpetada.

Komisjon teeb ettepaneku selliste abide andmine lõpetada. Põhjus on lihtne – need meetmed ei ole täitnud seatud eesmärki, milleks oli Euroopa püügilaevastiku võimsuse vähendamine. Kõnealuse abi tule-



musena saavutatud laevade arvu vähenemist kompenseeris täielikult ülejäänud laevastiku tehnoloogiline täiustumine. Seetõttu loodab komisjon edu saavutada pigem ülekantavate püügikontsessioonide süsteemi käivitamisega, mis võimaldab püügilaevastiku suuruse kohandada olemasoleva kalakogusega ning arvestab seejuures majandustegevuse loogikaga. Pealegi on võimalik anda abi tootjaorganisatsioonidele või muudele kalurite organisatsioonidele, et töötada välja ülekantavate püügikontsessioonide haldus-, ülekande-, vahetus-, ostu- ja müügisüsteem.

Liikmesriikidele jääb võimalus kasutada Euroopa vahendeid selleks, et rahastada investeeringuid, mille eesmärk on suurendada püügi vahendite selektiivsust, masinate energiatõhusust ja parandada töötingimusi laeval. Samuti on võimalik toetada projekte, mille eesmärk on parandada väljapüütud saagi kvaliteeti näiteks konserveerimise, sorteerimise, esmase töötlemise ja muu sellise valdkonnas. Viimati mainitud abisuund on eeskätt suunatud soovimatu kaaspüügi vastu ja seotud saagi tagasiviskamise keelustamisega.

On näha, et laevadesse investeerimise võimalusi on märkimisväärselt piiratud ning need on edaspidi seotud rangelt vaid selliste valdkondadega, mis võimaldavad saavutada reaalselt edu jätkusuutlikkuses ja seda võimalikult laias tähenduses. Tegemist on suure muudatusega, sest mainitud abid moodustasid olulise osa liikmesriikide võetud abimeetmete eelarvest. Komisjon loodab, et edaspidi suunatakse vahendeid pigem pikaajalises plaanis tõhusamate projektide toetuseks, mis on seotud innovatsiooniga, teadusasetustega loodavate partnerlusuhetega, toodete väärtustamise ja turustamisega, kalandusest sõltuvate piirkondade arenguga (endine IV telg), vesiviljelusega jne.

## Sidusus

Teine oluline muudatus on abi tingimuslikkus. Tegemist ei ole rangelt võttes uuendusega, sest abi tingimuslikkuse põhimõte esitati 2008. aasta uues kontrollimeetmete määruses halduskaristusena. Komisjonil on tõepoolest võimalus peatada Euroopa abi andmine liikmesriikidele, kes ei täida ühise kalanduspoliitika eeskirju või ei nõua nende täitmist oma kalurilt. See põhimõte peab leidma kinnitust ka EMKF-i vahendite kasutamise tingimustes.

Ja lõpuks on komisjoni sooviks toetada kõnealuse fondi vahenditest ka kalandussektori piire ületavaid laiema ulatusega projekte. See toimub kahel tasandil.

Esmalt tuleb silmas pidada asjaolu, et alates 2007. aastast käsitletakse kalandust integreeritud merenduspoliitika ühe sektorina ning seetõttu peaks kalandus olema tihedalt seotud teiste merendussektoritega. See põhimõte on leidnud määruses konkreetset kajastamist rangelt kalapüügile pühendatud osas. Mõned näited. Fondil on muu hulgas õigus rahastada isikute koolitust või ettevõtete loomist väljaspool kalandussektorit, kui selle eesmärgiks on majanduse mitmekesistamine. Samamoodi peavad kohalike organisatsioonide poolt kalandusest

## Kalapüük – uuendamine, hüvitamine, tõhustamine

Kalapüügi valdkonnas on EMKF-i eesmärgiks toetada innovatsiooni nii püügitehnika alal kui ka kalavarude ja merekeskkonna haldamise valdkonnas, toetudes asjaomastele teadus- ja tehnoloogiasutustele. Fond võimaldab ka luua andmekogumiseks, uuringuteks ning teadmiste ja heade püügitavade levitamiseks partnerlussidemeid teadlaste ja kalurite vahel.

Samuti on võimalik aidata raskustesse sattunud või tegevuse lõpetanud kalureid ning toetada nende kutsealast ümberõpet, aidata (väljaspool kalandussektorit) ettevõtete rajamise kaudu kaasa majandusliku mitmekesisuse suurendamisele ja toetada rannikulähedase väikepüügiga tegelevate püügilaevade ümberehitamist teiste tegevuste, näiteks turismi vajadusteks.

Fondi vahenditest kaasrahastatavad projektid võivad olla suunatud kalavarudele ja mereökosüsteemidele kalapüügiga avaldatava mõju piiramisele. Fond võib rahastada kalavarude säilitamiseks või uute selektiivsemate või keskkonnasäästlikumate püügi vahendite hankimiseks võetud meetmeid ning projekte, mis tegelevad ökosüsteemide kaitse või taastamisega, näiteks kunstlike riffide rajamise või kaitsealade loomisega jne.

Samuti võib fondi vahenditest rahastada meetmeid, mille eesmärk on toodete kvaliteedi parandamine ja soovimatu kaaspüügi väärtustamine. Fond võib aidata käivitada sadamataristu täiustamiseks tehtavaid töid või kaaspüügi väärtustamiseks vajaliku taristu väljaehitamist.

sõltuvate piirkondade jaoks koostatud kohaliku arengu strateegiad olema toetuse saamiseks kooskõlas üldiste mere- ja rannikualade arengusuundadega.

Suurema sidususe huvides lähtub EMKF teiste Euroopa fondidega samast strateegilisest raamistikust, tegutseb samadel alustel, luuakse nendega samaks ajavahemikuks ja tugineb samadele üldpõhimõtetele. Fonde ei hallata enam eraldi, mis varem tõi Euroopa Liidu riigiabi andmise erinevates valdkondades rakendatavate programmide puhul kaasa kattumisi ja lünki. Oluliseks peetakse kõikide fondide tegevuse koordineerimist, mis aitab tagada fondide tõhususe.

# Merendusstrateegia Atlandi ookeani piirkonna jaoks

Kas võib olla ühiseid probleeme või teemavaldkondi, mis hõlmavad Thursost kuni Tarifani ulatuvat 3 500 km pikkust rannikuala, kus asuvad Ühendkuningriigi, Iirimaa, Prantsusmaa, Hispaania ja Portugali majandusvööndid? Pärast ligikaudu aastapikkust arutelu Euroopa Komisjoni ja erinevate asjaosaliste huvirühmade vahel esitas Euroopa Komisjon majandusarengu jaoks mitu erinevat suunda ehk n-ö Atlandi ookeani piirkonna proovikivid. Lühidalt väljendudes on see Euroopa Liidu lääneserva tulevikunägemus.

Tegemist on näitega alt üles suunatud algatusest ja seda võib pidada Euroopa Liidu uueks Atlandi ookeani strateegiaks. Kõnealune strateegia järgneb seega Arktika piirkonna, Vahemere ja Läänemere strateegiale, kuigi seda ei kuulutatud välja integreeritud merenduspoliitika esimeste sammude seas. Seda vaatamata asjaolule, et oli kokku lepitud niisuguse strateegia väljatöötamises merepiirkondade jaoks. Mis oli väljakuulutamata jätmise põhjus? Pikk läänepoolne rannajoone, mis ulatub põhjast kuni Lõuna-Euroopani, võib osutada liialt ebaühtlaseks, et tabada hõlpsalt selle merepiirkonna sidusust, olgu siis geograafilises, kliimaatilises, majanduslikus, kaasamisstruktuuride, esilekerkivate probleemide vms plaanis.

Seetõttu pidas Euroopa Komisjon nõu piirkonna igapäevaste kaluritega, sotsiaalmajanduslike rühmitustega ning riiklike ja piirkondlike ametiasutustega, et veenduda strateegia toetuspinnas ja näha ühtlasi, kas Euroopa Liit võiks pakkuda lisaväärtust erinevate vajaduste rahuldamiseks. Kõik mainitud rühmad näitasid üles suurt huvi sellise töö vastu ja avaldasid heameelt, kusjuures huvi väljendasid kiiresti ja peaaegu ühehäälselt viis asjaomast liikmesriiki, Euroopa Parlament ja Euroopa Liidu Nõukogu.

Seejärel alustas komisjon olulisi konsultatsioone kõikide merendusega seotud huvirühmadega, kasutades selleks tavapäraseid internetipõhiseid meetodeid. Arutus osales enam kui 200 ühikut ja institutsiooni, lisaks korraldati huvirühmadega kohapealseid koosolekuid ja arutelusid. Huvirühmadel oli arutelude käigus võimalik tuua välja oma vajadused, mured, lootused ja ootused kõikides selle tohutu merepiirkonnaga seotud küsimustes. Pärast seda koondas komisjon tehtud ettepanekud viie peamise teema alla.

## Viis teemat

### *Ökosüsteemidel põhineva lähenemisviisi rakendamine*

Ökosüsteemidel põhinev lähenemisviis võimaldab saavutada tervikliku ja tootliku mereruumi. Sellele põhimõttele tuleb allutada kõik Atlandi ookeani Euroopa osas toimuvad tegevused, millest peamised on kalapüük (annab peaaegu 30% Euroopa Liidus tarbitavast kalast) ja vesiviljelus. Seejuures on aga vaja paremini tundma õppida seda, kuidas mereökosüsteemid kliima ja ookeani muutuste tingimustes arenevad.

### *Euroopa CO<sub>2</sub>-jalajälje vähendamine*

Atlandi ookean oma lainete ja tuulega paikneb äärmiselt soodsalt selleks, et toetada taaskasutatavatest allikatest pärineva elektrienergia laiemat kasutuselevõttu Euroopas. Seega tuleb täiustada ja soodustada sellesuunalist arengut, kuid samas kasutada paremini ära mereteid Euroopa-siseste vedude jaoks, rajades nn merekiirteed Atlandi ookeani ranniku tarbeks. Ühe tonni veetava kauba kohta on laeva põhjustatud saaste märkimisväärselt väiksem kui veoautol.

### *Atlandi merepõhja loodusvarade säästev kasutamine*

Merepõhjaalused maavarad ja ookeani bioloogilise mitmekesisuse erinevad vormid on siiani jäänud peaaegu kasutamata. Majandusarengu oluline proovikivi on teadmiste parandamine ja levitamine selles valdkonnas ning keskkonna- ja ressursisäästlike kasutusviiside kindlaksmääramine.

### *Ohtudele ja hädaolukordadele reageerimine*

Merenduse lähiajalugu on tõestanud, et selle piirkonna mereõnnetustel on olnud katastroofilised tagajärjed. Seetõttu nõuavad kohalikud huvirühmad, et tehtaks kõik võimalik vältitavate õnnetuste ärahoidmiseks tulevikus. See tähendab õigusaktide tõhustamist ja meresõidu ohutuseeskirjade karmistamist, samas tähendab see aga ka looduskatastroofide suhtes tehtavat ennetustööd ja tõhusalt toimivaid ohust teavitamise viise.

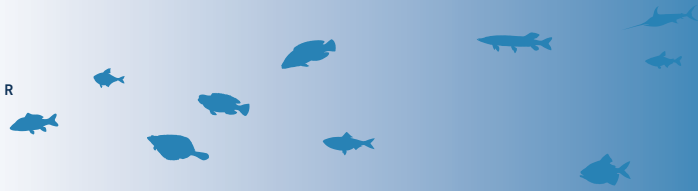
### *Sotsiaalselt kaasav majanduskasv*

Atlandi ookeani piirkonna sotsiaalmajanduslik olukord on muutumas. Kalapüügi- ja laevaehitussektori tööohive väheneb ning massiline turismilaine liigub soodsama kliimaga piirkondade poole. Toodud arenguteemadest ilmneb siiski, et võivad tekkida uued majanduslikud huvivaldkonnad, nagu veega seotud puhkusevormid, hobipurjetamine ja turism ristluslaevadel, mis on Atlandi piirkonnas seni küllalt vähe levinud. Uuteks märksõnadeks on seega koolitus, ümberõpe ja tegevuse mitmekesistamine ning ettevõtted ja ametiasutused peavad tuleviku proovikividena toimetulekuks sellega kohanema.

Mis saab edasi, nüüd kui ülaltoodud teemad on kindlaks määratud? Kindlasti ei saa need jääda üksnes paberile. Komisjon on juba pikka aega ette valmistanud nende teemade liitmist tegevuskava teise etapiga. Teine etapp peaks algama 2013. aastal Atlandi ookeani piirkonna tegevuskava vastuvõtmisega, milles viie teema all visandatud tegevussuunad on väljendatud juba konkreetsete meetmetena. Tegevuskava väljatöötamiseks käivitati Atlandi foorum, mis ühendab kõnealustes rannikupiirkondades ja merealadel tegutsevaid erinevaid organisatsioone ja asutusi.

Foorumi koosolekud toimuvad kuni 2012. aasta lõpuni, seejärel esitatakse komisjonile aruanne, mis kajastab piirkonna huvirühmade nõudmisi ja ettepanekuid selle kohta, mida Atlandi ookeani piirkonna tegevuskava peaks sisaldama. Tegevuskava tuleb vastu võtta 2013. aastal.





## Euroopa Liidu fondide kasutamine

2013. aasta ei ole eesmärgiks valitud juhuslikult. Komisjoni soov oli tekitada otsene seos Atlandi ookeani piirkonna strateegia ja ELi fondide kasutamise vahel alates 2014. aastast. Meenutame, et soovides muuta ELi erinevate fondide senise haldusmeetodi tõttu tekkinud fondide eraldatust, töötas komisjon välja ühise strateegilise raamistiku, mille kohaselt liikmesriigid peavad 2013. aastal esitama oma kava Euroopa finantsabi kasutamise kohta. Kava tuleb koostada Euroopa Liidu 2020. aasta uue strateegia tegevussuundade põhjal ja see muutub pärast kinnitamist liikmesriigi ja komisjoni vaheliseks partnerluslepinguks.

Seega ei ole kindlasti mitte juhuslik, et Atlandi ookeani strateegia viis teemat järgivad samu tegevussuundi nagu ELi 2020. aasta strateegia, välja arvatud meresõidu ohutuse teema, mis on seotud konkreetse piirkonnaga, mida saatuselöögid viimaste aastakümnete jooksul säästnud ei ole.

Tähele tuleb panna, et küsimus ei ole mitte üksnes eelnevatel lehekülgedel kajastatud Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi vahendite kasutamises. Liikmesriikidel on võimalik esitada mitme fondi kohaldamisalasse kuuluvaid projekte ning Atlandi ookeani strateegia tegevus-

ala hõlmab arengustrateegiaid, mis ei kuulu rangelt merendusega seotud eesmärkide hulka. Võtame näiteks tulevase merekiirtee Le Havre'i ja Algésirase vahel, mis kulgeb läbi Saint-Nazare'i, Gijóni ja Vigo. Selle väljaehitamine võimaldab ühendada ühtekuuluvusfondi vahendid majandusarengu tõmbekeskuse ja töökohtade loomiseks, tõukefondide vahendid taristu rajamiseks ning merendusfondide vahendid valdkondadevahelise integreerimise rahastamiseks. Samuti nõuab näiteks Iirimaa ja Portugali ülisuurte majandusvööndite kõigi võimaluste ära kasutamine selliseid vahendeid, mida oleks raske mobiliseerida vaid ühe konkreetse liikmesriigi tasandil, kuid mis võib osutuda võimalikuks Euroopa abi vahendusel.

Lisaks Atlandi ookeani ranniku tuleviku visandamisele annab uus merendusstrateegia tulevikuperspektiivi ka Euroopa rahalise abi kasutamisele, nõudes viielt asjaomaselt liikmesriigilt oma merenduse valdkonna prioriteetide koordineeritud kindlaksmääramist strateegiliste prioriteetide alusel.

Kokkuvõtteks võib öelda, et Atlandi ookeani strateegia on äärmiselt oluline tegur, mille alusel käivitatakse Euroopa Liidu tasandil selle piirkonna jaoks reaalset lisaväärtust toovad tegevused ja projektid. Oma pingutuste tegelikke tulemusi saame me mõõta 2020. aastal.

*Komisjon esitab oma Atlandi ookeani piirkonna strateegias nägemuse Euroopa Liidu läänerranniku merenduse tuleviku kohta, jälgides, et see oleks kooskõlas Euroopa Liidu 2020. aasta strateegiaga.*



# Lubatud kogupüük 2012. aastal – majanduskriisi mõju all

Nagu igal aastal, pühendus detsembris toimunud Euroopa Liidu kalandusküsimuste keskenduva nõukogu istung lubatud kogupüügi kindlaksmääramisele Atlandi ookeani piirkonnas, Põhjameres ja Mustas meres. Sel aastal avaldas ministrite tehtud otsustele olulist mõju majanduskriis.

## Atlandi ookean

Sarnaselt varasemate aastatega oli komisjoni ettepanekute aluseks liikumine Euroopa kalavarude maksimaalse jätkusuutliku saagikuse suunas. See tähendab, et kalavarude puhul, mille kasutamine siiani ei vastanud sellele põhimõttele, vähendatakse püügivõimalusi järk-järgult nelja aasta jooksul, nii et 2015. aastaks saavutatakse maksimaalsele jätkusuutlikule saagikusele vastav püügimaht. Selle eesmärgi saavutamiseks tegi komisjon teatud kalavarude puhul ettepaneku vähendada märkimisväärselt 2012. aasta lubatud kogupüüki. Vähendamise eesmärk on liikuda 2012. aastal kiiremini maksimaalse jätkusuutliku saagikuse taseme suunas, et tagada eesmärgi täitmine 2015. aastaks.

Komisjoni ettepanekud töid möödunud aasta detsembris toimunud kalandusküsimuste eest vastutavate ministrite nõukogul kaasa pika arutelu. Ministrid ei seadnud kahtluse alla maksimaalse jätkusuutliku saagikuse taseme poole liikumise põhimõtet – sellega on nad muu hulgas seotud 2002. aastal võetud rahvusvahelise kohustuse kaudu –, vaid rõhutasid vajadust viia vähendamisi kuni 2015. aastani läbi järk-järgult. Teatud kalavarude puhul pidasid ministrid vajalikuks aeglustada maksimaalse jätkusuutliku tasemeni jõudmise kiirust, lubades eesmärgi saavutada 2020. aastaks. Ministrite põhjendused rajanesid töökohtade kadumise ohul, kui lubatud kogupüüki vähendatakse 2015. aasta eesmärki silmas pidades. Kõnealused varud on Biskaia lahe merikeele varud, põhjapoolsed merluusivarud (lubatud kogupüük jäeti 2011. aasta tasemele) ja liiri mere merikeele varud (lubatud kogupüüki vähendati 23% võrra).

Seejuures tuleb märkida, et mitmeaastaste kavade alusel hallatavate kalavarude lubatud kogupüükide puhul järgitakse kavades ettenähtud koguseid ja nende varude kasutus toimub vastavalt teadlaste soovitudele.

Komisjon on samuti välja toonud olulise probleemi: liikmesriikide esitatud andmed on liialt lünklikud ega võimalda teadlastel kalavarude seisukorda piisava täpsusega hinnata. Käesoleval aastal on näiteks Kirde-Atlandi 104 kasutatavast kalavarust vaid 48 kohta piisavalt andmeid, et võimaldada teadlastel välja arvutada maksimaalsele jätkusuutlikule saagikusele vastav lubatud kogupüügi tase. Järjest süveneva probleemi lahendamiseks tegi komisjon ettepaneku vähendada lubatud kogupüüke veelgi, et innustada liikmesriike

tagama nõuetekohast andmete kogumist, ning ettevaatusabinõuna ka selleks, et vältida nende kalavarude kahjustamist, mida pole veel piisavalt tundma õpitud.

Komisjon on tunnistanud probleemi tõsidust. Ühtlasi on ta nõudnud, et liikmesriigid võtaks tõsiselt andmete kogumise ja rahvusvaheliste teadusasutustele, eeskätt Rahvusvahelise Mereuurimise Nõukogule (ICES), edastamise kohustust. Seda silmas pidades kohustused ministrid sõnaselgelt lahendada probleemi väljapüügi ja tagasisiviskamisega seotud andmete edastamisega mitme olulise kalavaru kohta. Komisjon tunnustas liikmesriikide võetud kohustust ja pidas ebasoodsat majandusolukorda arvestades võimalikuks nõustuda liikmesriikide taotlusega vähendada lubatud kogupüüki väiksemas mahus.

Ministritele esitatud lubatud kogupüügid olid seetõttu komisjoni esialgselt ettepanekust suuremad, kuid võrreldes 2011. aastaga oli vähenemine siiski märkimisväärne. See puudutas ka selliseid avamerevarude ja Euroopa Liidu lähikonnas asuvate varude lubatud kogupüüke, mille maht määrati kindlaks rahvusvaheliste läbirääkimiste teel. Olulisest vähenemisest rääkides tuleb mainida Šotimaa lääneranniku turska, mida varu halva seisukorra tõttu ei ole lubatud 2012. aastal püüda. Tuntav lubatud kogupüügi vähenemine puudutab ka Põhjamere tobiat (-49%), liiri mere merlangi (-25%), liiri mere ja Kattegati turska (vastavalt -25% ja -30%) ning Atlandi ookeani pikkuiim-tuuni (-20%) ja sinist marliini (-29%).

Mõne heas seisukorras oleva varu puhul oli võimalik püüki suurendada. Sellised on heeringavarud Põhjameres (+110%), La Manche'i väinas (+68%), Kattegatis ja Skagerrakis (+50%) ning Keldi meres (+60%), samuti kagupoolsete vete tursa-, merikuradi- ja kotkakeelevarud (vastavalt +87%, +110% ja +11%), Atlandi ookeani hirvkalavarud (+148%) ning kilttursavarud Šotimaast lääne poole jäävates vetes (+200%), Keldi meres (+25%) ja Põhjameres (+14%).

## Must meri

Musta mere kalavarudest on kvoodid kehtestatud kammelja- ja kilupüügiks. Nende kahe varu püügivõimalused jäid eelmise aastaga samaks – 11 475 tonni kilu puhul ja 86,4 tonni kammelja puhul. Viimati mainitud liigi puhul eelistas nõukogu mitte kehtestada komisjoni ettepanekus sisaldunud 15-protsendilist vähendamist, vaid palus välja töötada kontrolli- ja seiremeetmed, et panna piir ebaseaduslikule ja teatamata kammeljäpüügile Mustas meres.

Nõukogu rõhutas samuti vajadust käivitada piirkondlik koostöö kõigi Musta mere rannikuriikide vahel, et selle mere kalavarusid ühiselt ja jätkusuutlikult hallata.

# Göteborgi sadam – vaade tulevikku

**Rootsis asuv Göteborgi sadam on püstitanud pretensioonikad eesmärgid ja otsib vahendeid nende saavutamiseks. Võtmeküsimus on majanduskasvule orienteeritud strateegia ja keskkonناسäästlikkuse nõuded, mis peaks pakkuma huvi sadamas toimuvatel 2012. aasta Euroopa merepäevadel<sup>(1)</sup> osalejatele.**

Siin puuduvad tõusud-möönad, talvel meri ei jäätu, juurdepääsuteed on laiad ja sügavad. Göteborg asub Kattegati Rootsi-poolsel küljel ja on oma trumpe hästi ära kasutades suutnud kujuneda Skandinaavia suurimaks kaubasadamaks. Aastane kaubamaht on 900 000 TEU-d<sup>(2)</sup>, 200 000 autot ja 22 miljonit tonni naftat – siitkaudu veetakse enam kui pool Rootsi majanduse aastamahust.

2010. aastal otsustas sadama omanikuks olev linn hakata rakedama tõhusamaid haldusviise ning andis sadamaterminalide kasutusõiguse kontsessiooni korras selleks spetsialiseerunud ettevõtetele. Alates 2011. aastast kasutab Madalmaade ja Taani ettevõtte APMT konteinerivedude terminali, Belgia ja Taani konsortsium Cobelfret-DFDS haldab ro-ro-tüüpi parvlaevade terminali ning Rootsi ettevõtte Logent sai kontsessiooni olulise autoterminali kasutamiseks (Volvo autotehased asuvad Göteborgi põhjapoolses eeslinnas). Lisaks tegutseb sadamas naftaterminal, mis teenindab kaht kõrvutiasuvat nafta rafineerimistehast, ja üks puiduterminal on rajamisel. Sadam võtab vastu ka ristluslaevu, mis on linna turismimajanduse arengus omandanud järjest suurema tähtsuse.

## Eesmärk – suurendada kümne aasta jooksul läbilaskevõimet kaks korda

Sadama haldajad on ümberkorralduste eesmärgiks seadnud sadama läbilaskevõime suurendamise kümne aasta jooksul kaks korda. Praegu on Göteborg küll Skandinaavia suurim sadam, kuid jääb mahalaaditud kaubatonni poolest Rotterdamist ja Hamburgist kaugele maha. Eesmärgiks on võtta üle nende hiigelsadamate turuosi, toimides Skandinaaviasse ja Läänemerele suunduva ja sealt pärineva kauba transpordivahejaamana, seejuures aitab eesmärgi saavutamisele kaasa Läänemere kiirteega seotud taristu väljaehitamine.

*„Me küsisime tööstusettevõtetest, mida nad sadamalt tegelikult ootavad,“ selgitab sadama peadirektor Magnus Kårestedt. „See aga, mida nad soovivad, on võimalikult tihe veograafik arvukatesse sihtpunktidesse ja tugev konkurents erinevate veoettevõtete vahel. Seejärel küsisime me laevaomanikelt, millised on nende ootused, ja loomulikult soovivad nemad võimalikult palju veetavat kaupa. Kokkuvõttes võib öelda, et tulusaks ja huvipakkuvaks sadamaks muutumiseks peame me kasvama kiiresti, luues positiivse tagasisidering – rohkem kaupa, suurem veotihedus.“*

## Göteborg ja kalapüük

Rootsi läänerranniku kalandusettevõtted tegutsevad Põhjamerel ning Skagerrakis ja Kattegatis. Peamised huvipakkuvad liigid on Põhjameres heeringas, tobias, makrell, saida ja tursk ning Skagerrakis ja Kattegatis kilu, krevett, norra salehomaar, saida, tursk ning lest ja teised lestalised. Enam kui kaks kolmandikku Rootsi püügilaevastikust (tonnaaži järgi) tegutseb läänerrannikul. Göteborg on kodusadamaks vaid 3%-le sellest laevastikust, kuid koos naabersadamate Fiskebäck, Donsö, Hönö ja Röröga ulatub osakaal 40%-ni. Rootsi peamine sadama kalaturg asub Göteborgis ja just seal turustatakse enamik läänerranniku väljapüügist. Göteborgis asub ka Rootsi merekeskkonna ja veehalduse riiklik agentuur (Swedish Agency for Marine and Water Management).

Sadama haldajad soovivad seega tuua kaidele enam kaupu. Kaupade edastamise lihtsustamiseks rajatakse sadama põhjaossa suur logistiline ala. Eeskätt tuleb aga märkida, et juba mitme aasta jooksul on sadam kasutanud kümnekonna raudtee-ettevõtte teenuseid, luues tõelise raudteevõrgustiku, mille abil kaubad veetakse Kesk-Rootsi ja isegi Norrassa. Avatud on 26 veosuunda. Tänu sellele võrgustikule on näiteks Göteborgist 600 km kaugusel asuva Gävla ettevõtjal võimalik saata konteiner oma kodust Hiinasse. 50% sadamat läbivatest konteineritest alustavad oma teekonda või lõpetavad selle raudteeveoga. Seda osakaalu püütakse veelgi suurendada, sest sadama juhtkond kavatseb maismaavõrgustikku jätkuvalt laiendada kiirusega üks või kaks raudteesihtpunkti aastas. Niisugune logistiline lahendus võimaldab vähendada CO<sub>2</sub> emissiooni 50 000 tonni võrra aastas.

Nii nagu mujalgi Rootsis, ei saa majanduskasvustrateegiat kavandada keskkonناسäästlikkuse arvel. Seetõttu on sadam võtnud ranged kohustused, mis hõlmavad eeskätt õhu kvaliteeti. Ainult väikese väävliisaldusega kütust kasutavatele laevadele hüvitatakse hinnavahe tavalise kütusega. Lisaks on kasutusele võetud tuulepargi abil toidetak võimas elektrisüsteem, mis varustab kai ääres olevaid laevu vajaliku elektrienergiaga, võimaldades neil jõumasinad välja lülitada. Samuti tuleb mainida kütuseaurude taaskasutamise süsteemi, mis võimaldab kütuse pumpamise käigus koguda ja veeldada eralduvaid kütuseaurusid. Need uuendused koos raudteevõrgustiku eelisevõttega transpordipoliitikaga töid Göteborgi sadamale 2011. aastal Briti organisatsiooni Sustainable Shipping auhinna.

**Lisateave:**  
[www.portgot.se](http://www.portgot.se)

(1) Vt rubriiki „Lühidalt“ lk 12.

(2) 20-jalase konteineri ekvivalent – konteinerite mõõtühik.

**ICCAT – uued meetmed**

Möödunud aasta novembris toimunud aastakoosolekul võtsid ICCATI liikmed vastu uued haldusmeetmed. Troopiliste tuuniliikide puhul säilitati suursilm-tuuni uue mitmeaastase halduskava kohaselt lubatud kogupüük 85 000 tonni tasemel, kuid laiendati püügikeelupiirkonda noorisendide kaitsmiseks ja tõhustati kontrollimeetmeid. Kavas määrati samuti kindlaks uued pikkuim-tuuni kaitsemeetmed. Põhja-Atlandi mõõkkala puhul nähti uues mitmeaastases kavas ette selle (heas seisukorras oleva) varu kasutamist maksimaalse tasakaalustatud toodangumahu tasemel. Vahemere mõõkkala varude puhul (mis on hinnanguliselt halvas seisukorras) nähti ette täiendavate kontrollimeetmete rakendamine. Lõunapoolse pikkuim-tuuni varude lubatud kogupüüki vähendati, põhjapoolse varu puhul pikendati 2009. aastal vastu võetud halduskava kehtivust. Ida-Atlandi ja Vahemere hariliku tuuni puhul järgitakse olemasolevat halduskava, samas tõhustati teatavaid kontrollimeetmeid, eeskätt seatakse Euroopa Liidu eestvõttel sisse elektrooniline väljapüügi dokumenteerimise süsteem. Marliinide ja sinimarliinide halduskava käivitati uuesti, seejuures kehtestati püügipiirangud sinimarliini jaoks ja täielik siidhall-hai püügikeeld. Võeti vastu tehnilised meetmed selleks, et vähendada merelindude kaaspüüki Atlandi ookeani lõunaosas. Lisaks toob ICCAT välja märkimisväärsed edusammud andmete edastamisel ja üldisel kohustuste täitmisel: 2010. aastal tuvastatud 23-st nõuetele mittevastavast osapooldest on 15 end ICCATI nõuetega vastavusse viinud. Tulevikus võib saagi teatamata jätmine tuua kaasa püügiõigusest ilmajäämise. ICCAT võttis vastu ka meetmed, millega suurendatakse teaduslike hinnangute osatähtsust, kusjuures Euroopa Liidu ettepanekul toodi sisse parimate olemasolevate teadmiste alusel tehtava soovitusel mõiste, mille eesmärk on kindlustada ja süvendada ICCATI teadusnõukogu sõltumatust ja juhtrolli. Selle meetme raames nähti muu hulgas ette paarikaupa rakendatavate uurimismeetodite kasutamise ja välisekspertide kaasamine teaduskomitee tegevusse.

**Komisjon tahab panna piiri haide uimepüügile**

Euroopa Komisjon tegi tõhustamise eesmärgil ettepaneku muuta määrust, millega keelustati alates 2003. aastast haide uimepüük. Haide uimepüük on püügimeetod, mille korral hai uimed eraldatakse püügilaeva pardal ja ülejäänud rümp visatakse merre tagasi. Komisjon teeb ettepaneku kohustada kõiki Euroopa vetes tegutsevaid püügilaevu ja kogu maailmas tegutsevaid Euroopa püügilaevu laadima püütud haid maha nii, et uimed on hai küljes. Selleks, et hõlbustada saagi ladustamist laevade pardal, on kaluritel lubatud teha uimedesse sisselõige ja painutada uimed rümba vastu. Selle määrusega pannakse piir senisele püügipraktikale, mis lubas kala teataval tingimustel pardal töödelda (sealhulgas võimalusele, et haide rümbad jäetaks maha laadimata), ning võimalusele, et uimed ja rümbad laaditakse maha eri sadamates. Praegu kehtiva määruse täitmist on inspektoritel keeruline kontrollida ja seetõttu võib juhtuda, et haide uimepüük jääb mõnikord avastamata.

**Euroopa merepäevad 2012. aastal Göteborgis**

2012. aasta merepäevad korraldatakse Göteborgis 21. ja 22. mail ning nende teemaks on sinine majanduskasv – uus integreeritud merenduspoliitika juhtmotiiv. Seminaridel saavad kokku Euroopa erinevad avaliku ja erasektori huvirühmad, oodatud külaline on ka Euroopa Komisjoni merenduse ja kalanduse volinik Maria Damanaki. Seoses merepäevadega korraldatakse Göteborgis arvukalt näitusi. Teave: <http://ec.europa.eu/maritimeaffairs/maritimeday>

**Tellimiskupong**

Saatke see kupong postiga alljärgneval aadressil:

**Commission européenne**  
**DG Affaires maritimes et pêche**  
 Unité «Information, communication, relations inter-institutionnelles, évaluation et planification»  
 Rue de la Loi, 200  
 B-1049 Bruxelles

või faksi teel numbril (+ 32) 2 297 95 64

E-post: [fisheries-magazine@ec.europa.eu](mailto:fisheries-magazine@ec.europa.eu)



Soovin saada tasuta ajakirja *Euroopa kalandus ja akvakultuur* (5 numbrit aastas) järgmises keeles:

BG	ES	CS	DA	DE	ET	EL	EN	FR	GA	IT	LV
LT	HU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL	FI	SV	

Eksemplaride arv: .....

Perekonnanimi: ..... Eesnimi: .....

Asutus/ametikoht: .....

Tänav: ..... Nr.: ..... Postkast: .....

Postiindeks: ..... Linn: ..... Riik: .....

Tel: ..... Faks: .....

E-post: .....



**Väljaannete talitus**



Ma soovin olla kursis Euroopa Komisjoni tegevusega ühise kalanduspoliitika ja lõimitud merenduspoliitika valdkonnas.

Ma võtan teadmiseks, et komisjon kohustub mitte avaldama minu andmeid kolmandatele isikutele ning mitte kasutama neid andmeid eesmärkidel, mis ei ole seotud nende kogumisega või mis on seotud otsese või kaudse reklaamiga. Mul on õigus mis tahes hetkel nõuda, et minuga ei võetaks rohkem ühendust.